

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: 28.09.2026 Uhr - Ore: 16:00

Ort: Sitzungssaal Località: Sala riunioni

Anwesend sind:			Sono presenti:			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco						
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco						
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore						
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore						
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore						

Beistand leistet Gemeindesekretär Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Öffentliche Arbeiten - Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier - Genehmigung des Endstandes der Arbeiten - Firma Tiefbau Karlegger Josef und Armin OHG - CIG B70F597E73 - CUP B87H24000530007	Lavori pubblici - Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria - approvazione della contabilità finale dei lavori - ditta Tiefbau Karlegger Josef und Armin Snc - CIG B70F597E73 - CUP B87H24000530007

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass

- an bestimmten Straßen im ländlichen Wegenetz Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden müssen;
- der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 408 vom 07.11.2023 das Ingenieurbüro Dr. Ing. Johann Ennemoser mit Sitz in St. Martin in Passeier mit den technischen Dienstleistungen für das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“ beauftragt hat;
- der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 239 vom 12.05.2025 das Ausführungsprojekt für die Arbeiten „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“, ausgearbeitet vom Ingenieurbüro Dr. Ing. Johann Ennemoser mit Sitz in St. Martin in Passeier, in technischer und verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt hat;
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 310 vom 23.06.2025 die Arbeiten betreffend das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“, zum Preis von 189.375,87 € (inkl. Sicherheitskosten von 4.947,13 €) + MwSt. 22% = 231.038,56 € an die Fa. Tiefbau Karlegger Josef und Armin OHG aus St. Martin in Passeier vergeben worden sind;
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 609 vom 18.12.2025 der 1. Baufortschritt für die Arbeiten betreffend das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“, mit einem Betrag von 168.297,87 € + 22% MwSt. = 205.323,40 € genehmigt worden ist;
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 320 vom 17.08.2026 der 2. Baufortschritt für die Arbeiten betreffend das Projekt „Asphaltierungs- und

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che

- devono essere eseguiti lavori di asfaltatura e manutenzione su alcune strade della rete stradale rurale;
- la Giunta comunale con delibera n. 408 di data 07/11/2023 ha incaricato lo studio d'ingegneria dott. ing. Johann Ennemoser con sede a San Martino in Passiria con i servizi tecnici del progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria”;
- la Giunta comunale con deliberazione n. 239 di data 12/05/2025 ha approvato sotto l'aspetto tecnico ed amministrativo il progetto esecutivo per i lavori “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria”, elaborato dallo studio d'ingegneria dott. ing. Johann Ennemoser con sede a San Martino in Passiria;
- con deliberazione della Giunta comunale n. 310 del 23/06/2025 sono stati appaltati i lavori per il progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria”, alla ditta Tiefbau Karlegger Josef e Armin Snc di San Martino in Passiria con un importo complessivo di 189.375,87 € (incl. gli oneri di sicurezza di 4.947,13 €) + 22% IVA = 231.038,56 €;
- con deliberazione della Giunta comunale n. 609 del 18/12/2025 è stato approvato il 1° stato d'avanzamento per i lavori per il progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria”, per un importo di 168.297,87 € + 22% IVA = 205.323,40 €;
- con deliberazione della Giunta comunale n. 320 del 17/08/2026 è stato approvato il 2° stato d'avanzamento per i lavori per il progetto “Lavori

Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“, mit einem Betrag von 15.004,99 € + 22% MwSt. = 18.306,09 € genehmigt worden ist.

di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria“, per un importo di 15.004,99 € + 22% IVA = 18.306,09 €.

Nach Einsichtnahme in die buchhalterischen Unterlagen betreffend den Endstand der Arbeiten (Prot. Nr. 21032/2026) vom 08.09.2026 der genannten Arbeiten, erstellt vom Bauleiter Dr. Ing. Johann Ennemoser:

Visti gli atti contabili relativi allo stato finale dei predetti lavori (prot. n. 21032/2026) dd. 08/09/2026 a firma del direttore dei lavori dott. Ing. Johann Ennemoser:

- Zahlungsbescheinigung Nr. 3 (Endstand)vom 31.08.2026 für den Betrag von 6.070,75 € + 22% MwSt. = 7.406,32 €;
- Baufortschritt Nr. 3;
- Maßbuch Nr. 3;
- Buchhaltungsregister bis zum Endstand;
- C3 – Endabrechnung;
- C4 – Übermittlung der Unterlagen;
- C5 – Bericht zur Endabrechnung;
- C7 – Bekanntmachung an die Anspruchsberechtigten;
- Zusammenfassung Buchhaltungsregister.

- Certificato di pagamento n. 3 (stato finale) del 31/08/2026 per un importo di 6.070,75 € + 22% IVA = 7.406,32 €;
- Stato avanzamento lavori No. 3;
- Libretto delle misure No. 3;
- Registro di contabilità fino allo stato finale;
- C3 – Conto finale;
- C4 – Invio documentazione conto finale;
- C5 – Relazione conto finale;
- C7 – Avviso ai creditori;
- Sommario registro di contabilità.

Nach Überprüfung des Berichts des Bauleiters Dr. Ing. Johann Ennemoser vom 31.08.2026, aus welchem ein Endstand von 189.373,61 € + 22% MwSt. = 231.035,80 € hervorgeht.

Visto la relazione del direttore dei lavori dott. Ing. Johann Ennemoser del 31/08/2026, dalla quale risulta che lo stato finale ha un valore complessivo di 189.373,61 € + 22% IVA = 231.035,80 €.

Für gerechtfertigt erachtet, sämtliche vom Bauleiter vorgelegte Unterlagen betreffend den Endstand der beschlussgegenständlichen Arbeiten zu genehmigen.

Ritenuto legittimo approvare tutti i documenti presentati dal direttore dei lavori in riferimento alla contabilità finale dei lavori oggetto della presente deliberazione.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 betreffend die Bestimmungen für die Vergabe und Ausführung von öffentlichen Bauaufträgen.

Visto il D.lgs. n. 36/2023 concernente le norme per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici.

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Vista la LP n. 16/2015 concernente le disposizioni sugli appalti pubblici.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Visto il vigente regolamento di contabilità.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
hFPaKlo8zOkY3cz2UR9npBZMX828D+E+X51yDcYfHc8=;

- parere tecnico con l'impronta digitale:
hFPaKlo8zOkY3cz2UR9npBZMX828D+E+X51yDcYfHc8=;

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 86C0I2+7l1j0h0J8YW7popacdGYQnfsyviLo7/aB4 Q4=.
- parere contabile con l'impronta digitale: 86C0I2+7l1j0h0J8YW7popacdGYQnfsyviLo7/aB4 Q4=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung.

Visto lo statuto comunale vigente.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

BESCHLUSS

DELIBERA

1. die buchhalterischen Unterlagen bezüglich den Endstand der Arbeiten betreffend das Projekt „Asphaltierungs- und Instandhaltungsarbeiten der Straßen im ländlichen Wegenetz - Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube und Erneuerung der Straßenbrücke zum Steinwandhof in der K.G. St. Martin in Passeier“, ausgeführt von der Fa. Tiefbau Karlegger Josef und Armin OHG aus St. Martin in Passeier mit einem Betrag von 189.373,61 € + 22% MwSt. = 231.035,80 €, erstellt und begutachtet vom Bauleiter Dr. Ing. Johann Ennemoser, zu genehmigen;
2. festzuhalten, dass sich die Kosten der gegenständlichen Arbeiten wie folgt entwickelt haben:
1. di approvare gli atti contabili relativi allo stato finale dei lavori per il progetto “Lavori di asfaltatura e manutenzione delle strade della rete stradale rurale - maso Oberwieden, Schupfer, Steinwand, Grube e rinnovo del ponte stradale verso Steinwandhof nel comune catastale di San Martino in Passiria”, eseguiti dalla ditta Tiefbau Karlegger Josef e Armin Snc di San Martino in Passiria, per un importo di 189.373,61 € + 22% IVA = 231.035,80 €, predisposti e visionati dal direttore dei lavori dott. Ing. Johann Ennemoser;
2. di dare atto che i costi dei lavori in oggetto si sono sviluppati come segue:

Beschreibung	Euro netto	descrizione
Gesamtbetrag der Arbeiten lt. Projekt	215.861,61 €	importo complessivo dei lavori secondo il progetto
Arbeitsübergabe gemäß Werkvertrag Rep. Nr. 246/2025 vom 20.08.2025 in Form einer öffentlichen Urkunde	189.375,87 €	importo di aggiudicazione in base al contratto d'appalto in forma di atto pubblico n. 246/2025 del 20/08/2025
Endstand vom 31.08.2026	189.373,61 €	stato finale del 31/08/2026
1. Baufortschritt	168.297,87 €	1° stato di avanzamento
2. Baufortschritt	15.004,99 €	2° stato di avanzamento
Guthaben der Firma	6.070,75 €	Credito alla ditta
Minderbetrag	2,26	Minor spesa

3. der Fa. Tiefbau Karlegger Josef und Armin OHG aus St. Martin in Passeier gemäß Zahlungsbestätigung des Bauleiters Dr. Ing. Johann Ennemoser den Betrag von 6.070,75 € + 22% MwSt. = 7.406,32 € gegen Vorlage der entsprechenden Bankgarantie in gleicher Höhe des Restbetrages gemäß Art. 117, Abs. 9 des GvD Nr. 36/2023 auszusahlen;
 4. der Fa. Tiefbau Karlegger Josef und Armin OHG den am 26.06.2025 als endgültige Bankgarantie überwiesenen Betrag in Höhe von 3.787,52 € zurückzuüberweisen;
 5. festzuhalten, dass die Ausgabe bereits mit Beschluss Nr. 310 vom 23.06.2025 finanziert worden ist;
 6. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
3. di pagare alla ditta Tiefbau Karlegger Josef e Armin Snc di San Martino in Passiria l'importo di 6.070,75 € + 22% IVA = 7.406,32 € in base al certificato di pagamento del direttore dei lavori dott. Ing. Johann Ennemoser dopo la presentazione della relativa garanzia bancaria pari all'importo residuo ai sensi dell'art. 117, comma 9 del D.lgs. n. 36/2023;
 4. di rimborsare alla ditta Tiefbau Karlegger Josef e Armin Snc l'importo di 3.787,52 €, versato in data 26.06.2025 a titolo di garanzia bancaria definitiva;
 5. di dare atto che la spesa è già stata impegnata con la deliberazione n. 310 di data 23/06/2025;
 6. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).